

Ongekende successenregen aspiranten Sittardia-DVO

In dit blad is reeds bij herhaling over handballen geschreven: nog onlangs berichtten wij van wijkgenoot Jo Nüsser, die als scheidsrechter moest optreden tijdens de Olympische Spelen in Los Angeles. Ook bij die gelegenheid bleek weer, dat wij hier midden in Neêrlands beste handbalbuurt zitten! Wij vinden het bij voorbeeld heel gewoon, dat op dat gebied in omze omgeving de meest markante successen geboekt worden, ja, we raakten zelfs gewend aan kampioenschappen aan de lopende band. Soms zelfs té gewend daaraan, en buitenstaanders vroegen zich wel eens af, of dat wel zó kon doorgaan. Zulke twijfelaars echter kunnen wij vandaag geruststellen: het gaat wél zo door! Daar zullen onze aspirant-handballers en dito -sters voor zorgen. Hoe wij dat zo stellig kunnen beweren, is gemakkelijk op te maken uit het hierna volgend verhaal.

Jeugd Olympische Dag

U zou eigenlijk op zaterdag 26 mei j.l. in Papendal, het nationaal sportcentrum bij Arnhem, geweest moeten zijn. Of misschien heeft u het op die dag op de t.v. gezien: de Jeugd Olympische Dag, een sportfeest van jewelste, waar alle soorten sport aan bod kwamen, beoefend door de jeugd, in een echt olympisch decor, geheel compleet met een officiële openingsceremonie waaraan de olympische fakkel te pas kwam en dat alles onder het toeziend oog van Prins Claus, die zijn beide zonen Willem Alexander en Constantijn had meegebracht. Het weer was goed die dag, de publieke belangstelling was enorm, scheidsrechters en officials evenals een aanzienlijk organisatorisch apparaat zetten hun beste beentje voor en de jeugd van het ganse land bracht sport van de bovenste plank.

Alle twaalf provincies waren vertegenwoordigd: de twaalfde (Flevoland) eindigde op de twaalfde plaats. Het waren de winnaars van de kwalificatiewedstrijden, die per provincie waren georganiseerd. Noord-Brabant won het gehele toernooi en Limburg eindigde op een derde gedeelde plaats samen met Gelderland.

Handballen

Laten wij uit dat fenomenale sportgebeuren in Papendal

eens een kleine, maar niet onbelangrijke episode lichten: meer bepaald het handbalfestijn.

In de Limburgse provinciale kwalificatiewedstrijden waren de aspiranten (meisjes tot 16 jaar) van Sittardia-DVO als overwinnaar uit de bus gekomen, met overwinningen op o.a. het fameuze Iason uit Houthem bij Valkenburg en het niet



De succesvolle aspiranten van Sittardia-DVO.

Van links naar rechts, bovenste rij: Sandra Witvoet, Gertie Mols en Ed Hendrikx (coach). Midden: Nicole Peters, Sylvia Ploeg, Shirley Maspaitella. Onder: Patricia Salvino, Suzanne Cartigny, Nicole Geilen, Mirella van Eeghen, Nancy Schellekens en Monique Schaeakens.

minder gerenommeerde V en L. Die bekroning bleek achteraf slechts een eerste stap te zijn geweest op de weg naar nog meer handbalroem: op Papendal werd de finale bereikt! Dat gebeurde via een 4-1 overwinning op Overijssel, waarna Noord-Holland met 5-3 het loodje moest leggen, gevolgd door een 9-0 overwinning op Zeeland en een 7-2 zege op Utrecht. Tegen Gelderland werd met een gelijkspel (5-5) genoeg genomen. En toen kwam de finale waarin aangedreden moest worden tegen Quintus, dat Zuid-Holland vertegenwoordigde. Het werd een zwaar gevecht: de ploegen waren aan elkaar gewaagd. Maar uiteindelijk slaagden de

(doorlezen naar blz. 3)

**Bij
spaarbank limburg
kunt u méér
dan alleen maar
sparen**

U kunt er o.a. ook terecht voor:

- Alle verzekeringen
- Hypotheken
- Persoonlijke leningen
- Doorlopend krediet

spaarbank limburg



Sittard, Broeksittarderweg 150a

(vervolg van blz. 1)

Sittardse meisjes erin Quintus onder de knie te krijgen met 5-4. Groot was de vreugde om de zwaar bevochten zege. Ongekend succes voor de meisjes en vreugde en trots bij trainer Fer Kusters en coach Ed Hendriks. En niet minder eer voor Margriet Roijackers, die de jeugdige handbalsters tot voor kort onder haar hoede had; ook haar aandeel in het succes was enorm!

Vreugde en... nóg hoger op!

Het resultaat van Papendal was een reden tot grote vreugde. En men zou verwacht mogen hebben, dat thans het nieuwe seizoen met een gerust hart kon worden afgewacht. Niets bleek echter minder waar!

Op 16 juni j.l. stonden de aspiranten van Sittardia-DVO weer aangetreden. Thans in onze eigen stadssporthal. Op het spel stond het Nederlands kampioenschap zaalhandbal bij de aspiranten. Tegenstanders waren weerom de meisjes van een van Neêrlands topploegen: u raadt het al, ook deze keer stond men tegenover het fameuze Quintus! Zoals te verwachten was, werd het een enerverend duel; dit was inderdaad met vereende krachten het uiterste geven! En ook nu weer bleek de succesformule van de Sittardse meisjes haar vruchten af te werpen: Sittardia-DVO werd landskampioen!

Banden met Overhoven

Onze wijk heeft altijd al hechte banden gehad met Sittardia-DVO. Er zijn altijd veel leden van die vereniging uit Overhoven gekomen. En ook de Overhovense supporters hebben zich in het verleden niet onbetuigd gelaten. Zo ook bij de hier beschreven heldendaden lieten de Overhovense meisjes en supporters de vereniging niet in de steek!

Uit de hierbij geplaatste foto blijkt dat het Overhovense element een duchtig woordje heeft meegesproken!

Voor onze Overhovense meisjes en de gehele ploeg een hartelijk proficiat. En onze beste wensen voor Sittardia-DVO in het komende seizoen. Wat in het afgelopen jaar gepresteerd werd was werkelijk éénmalig. En voor de Jeugd Olympische Dag: tot over vier jaar!

Kloknieuws



Na de zeer succesvol geslaagde Klokfeesten kan het bestuur de financiële balans gaan opmaken en zich gaan oriënteren op de 10e Klokfeesten van volgend jaar.

Bij dezen nodigt het Klokbestuur ALLE, maar dan ook alle medewerkers uit op onze jaarlijkse medewerkersavond, die gehouden wordt op zaterdag 13 oktober a.s. in Oos Kaar. Tijdens deze avond zal de netto-opbrengst van de diverse festiviteiten bekend worden gemaakt.

Vanaf 21.30 uur is iedereen van harte welkom op dit kleine Klokfeest; voor de gezellige noot wordt gezorgd door Frans en Bettina.

Loterij

Een prijs is nog niet afgehaald. Het betreft lotnummer 266 blauw van de trekking die zaterdagavond tijdens de Klokfeesten plaatsvond.

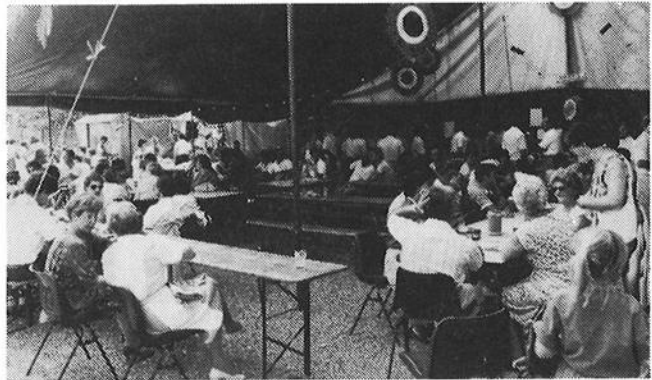
De winnaar kan zich melden bij Henk de Man, Rijksweg Noord 193, telefoon 15988.

Klok zoekt opslagruime

Omdat wij vanaf heden gedurende het gehele jaar spullen voor de komende Luikse Markt willen gaan verzamelen, zoeken wij in Overhoven een geschikte ruimte om de goederen in op te slaan. Hebt u een ruimte, bel dan even naar de heer Ton Hulst, telefoon 10047 of naar de heer Ben Bartholomeus, telefoon 11752.

Beide adressen kunt u ook bellen, wanneer u nog goede bruikbare spullen hebt, die wij volgend jaar tijdens de lustumfeesten kunnen gaan verkopen.

Belt u a.u.b. niet indien het om oude versleten goederen gaat; deze kunnen wij ook niet verkopen.



Herinnering aan Klokfeesten 1984

Het raadsel van de klokfeesten

Dat je op een rommel- of vlooiemarkt de meest vreemdsoortige dingen kunt vinden, bewijst telkenjare de Luikse markt van de Klokfeesten. Zo was er bijvoorbeeld dit jaar een (overvolle) marktkraam, waar tussen de uitgestalde spulletjes een nogal oude foto prijkte in al haar nostalgische glorie. De prent had veel bekijks en vele kijkers waagden een gokje om de ware identiteit van de gefotografeerden te raden. Hoewel velen nogal bekende Overhovenaren tussen de gekiekte feestgangers meenden te herkennen, is het die middag ontstane raadsel niet tot volle tevredenheid opgelost.



De bewuste foto met „Het raadsel van de Klokfeesten 1984”

Klaarblijkelijk zijn het inderdaad feestgangers bij een (vermoedelijk gouden) huwelijksjubileum. Wij hopen echter via deze publikatie zowel de identiteit van de personen als de aanleiding tot de foto te achterhalen.

Wie kan de redactie inlichtingen verstrekken? En wie stelt prijs op deze foto? Het liefst zouden wij diverse gegevens willen verzamelen en de foto, omwille van de curiositeit, afstaan aan het archief van de parochie.

Wie belt de redactie? Telefoon 28001. Of kom even langs? Odasingel 24. Bij voorbaat dank voor uw reactie! Alles onder het motto: raadsels zijn er om opgelost te worden.

Automatisch sparen... een goed recept.

De Rabobank kent 2 vormen
van automatisch sparen:
met vaste óf met wisselende
maandbedragen.
Informeer er naar bij uw
Rabobank in de buurt.

Rabobank 
Voor automatische
spaarders.



Hoofdkantoor: Tempelplein 15. Telefoon 04490-17272
Bijkantoren: Broeksittarderweg 154, Tunnelstraat 95, Veestraat 30

SLIJTERIJ GILISSEN-NOHLMANS

Rijksweg noord 235 Sittard Tel. 12362

LEVERANCIER VAN GULPENER BIEREN EN STERN BIEREN
GESPECIALISEERD IN WIJNEN

WIJ VERHUREN OOK BIERTAPINSTALLATIES!

AUTORIJSCHOOL BEX

Kastelenweg 16
6136 BJ Sittard

**De eerste 10 lessen
à f 29.00**

Volledig lesuur - Rijksgediplomeerd
Inlichtingen en aanmelding: telefoon 16054,

DSM en Ziekenhuis 10% KORTING

HERENKAPSALON

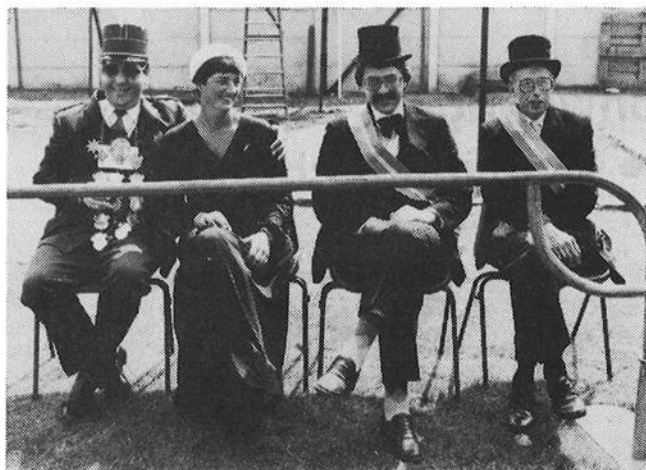
H. CLAESSEN-DOEMENS

geopend van 8.00 - 13.00 uur
alleen op afspraak

Oude Heiweg 33 - Overhoven
Tel. 12303

Keuningssejte op de Klokfeesten

De eesjte Sjötterie van Euverhaove met de veelzeggende naam St. Bacchus heeft zijn eerste optreden achter de rug. Hierbij mag gerust gezegd worden dat dit een zeer succesvol optreden was. Reeds op de vroege morgen bij het opstellen in een zonovergoten Beekstraat vóór het clublokaal café Wessels zat de stemming er goed in. Van hieruit trok de groep sjötte naar het feestterrein achter Oos Kaar, alwaar de schietbomen stonden opgesteld. Vol bewondering keken de toeschouwers langs de route naar de groep sjötte, bestuur, bieleman, vaandeldrager en niet te vergeten natuurlijk keuning en keuningin Thei en Lies Geilen. Op het feestterrein stond een grote menigte te wachten in afwachting van het exercitiegebeuren. Het moet gezegd worden dat kommandant Fred den Rooyen en zijn mannen een „sjoon sjök“ exercitie lieten zien!



Autoriteiten bij het „vogelsejte“.
Rechts de heren Ben Bartholomeus en Maurice Verheye als leden van de jury. Links enkele vooraanstaande Overhovernaren die zich belast hebben met het prominentenschot: mevrouw Rien Schrijen en de Sittardse keizersjöt, de heer Math Nohlmans.

Ook de gasten op de eretribune genoten met volle teugen. Menig litertje zweet werd door de sjötte tijdens de oefeningen verloren, maar het dankbaar applaus na afloop vergoede uiteraard veel, zo niet alles.

Vervolgens werd de gigantische buks (geconstrueerd door sjöt Bart Canton) in stelling gebracht en kon het keuningssejte voor de aanwezige feestgangers beginnen.

Uiteraard kwam eerst de eretribune, onder aanvoering van Sittards schutterskeizer Mat Nohlmans, in aktie om een staaltje van hun niet geringe kunnen te laten zien.



De verrichtingen van de sjötte worden door een aandachtig publiek gevolgd.

Uiteindelijk werden na een lange, harde maar sportieve strijd Huub en Helma Janssens de nuwe keuning en keuningin. Bovendien waren er ereprijzen weggelegd voor Rien Schrijen (dames) en Roger Sievers (heren).

Na een lange en zeer warme dag marcheerde de sjötterie daarna af naar „koeler oorden“ teneinde de dorstige kelen te gaan spoelen.

Volgens een woordvoerder van het bestuur van St. Bacchus zal er nog hard geoefend moeten worden om met enig kans op succes aan het OLS in Dieteren (in 1985) deel te kunnen nemen.

Gezien het geslaagde optreden van dit jaar zit de prolongatie van het „sejte“ op de Klokfeesten 1985 er wél dik in.

Meer informatie over de sjötterie St. Bacchus kan altijd ingewonnen worden bij kommandant Fred den Rooyen of bij sejtmeister Pierre Diederren.

Namens de sjötterie
sjöt Frans Cremers

VOS-kursus in Sittard

V.O.S. is de afkorting van Vrouwen Oriënteren zich in de Samenleving, ook wel genoemd Vrouwen Onderzoeken hun eigen Situatie.

Er blijken veel vrouwen in alle leeftijdsgroepen grote behoefte te hebben om te praten over dingen die hen bezighouden. Sinds enkele jaren hebben we ook in Sittard met veel succes V.O.S.-kursussen georganiseerd.

De verwachtingen t.a.v. de cursus zijn nogal uiteenlopend zoals: het leggen van nieuwe contacten, iets willen leren, eruit zijn, gezelligheid, je leren uiten en vooral ook meer zelfvertrouwen krijgen.

De cursus omvat 12 bijeenkomsten van 2 uur waarin een aantal thema's worden behandeld.

De eerste bijeenkomst worden de thema's gekozen. Deze worden door de vrouwen zelf ingebracht en soms ook door de begeleidsters. Zij hebben allemaal met de direkte leefwereld van de vrouwen te maken b.v. vrouw en opvoeding, vrouw en huishouding, vrouw en gezondheid, vrouw en relaties. De begeleidsters van de groep zien zichzelf niet als leidsters maar als begeleidsters.

In september start een nieuwe cursus. De kosten bedragen f 25,-. Indien nodig kunnen we ook voor kinderopvang zorgen.

Voor verdere inlichtingen: Fia Webers, tel. 04490-26010, Lenie Cremers, tel. 04490-12519.

VOS-KURSUS KOM ER NAAR TOE EN ONTMOET
ELKAAR'

Weekendiensten artsen en apothekers

Datum	Arts	Tel.	Apotheek
za. 15/9	Verheije	10333	Timmers
zo. 16/9	P. Ruers	12517	Timmers
za. 22/9	Winters	14185	Bloemen
zo. 23/9	Verheije	10333	Bloemen
za. 29/9	Pustjens	13600	v. Kempen
zo. 30/9	Hack	13600	v. Kempen
za. 6/10	v. Noord	19977	Buyzen
zo. 7/10	Verheije	10333	Buyzen
za. 13/10	L. Ruers	12151	Timmers
za. 14/10	Winters	14185	Timmers
za. 20/10	De Ree	23135	Bloemen
zo. 21/10	De Ree	23135	Bloemen

Patiënten voor de groepspraktijk, Rijksweg Noord 75, kunnen zich tijdens het weekend voor spoedgevallen wenden tot de groepspraktijk, Rijksweg Noord 75, tel. 17841. Spreekuur zaterdag en zondag: 11.00 en 16.00 uur.

Patiënten van de huisartsen H. Ewalds en J. Even kunnen tijdens het weekend voor spoedgevallen terecht op Hodgesstraat 9 (Limbrichterveld), tel. 22811. Spreekuur zaterdag en zondag: 11.00 en 17.00 uur.



STICHTING EXPLOITATIE GEMEENSCHAPSHUIS OVERHOVEN

Grote en kleine zaal zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.

Geopend: dinsdag t/m zaterdag vanaf 16.00 uur.

Op zondag vanaf 10.30 uur.

Bij bijzondere situaties of gelegenheden kan van deze regeling
worden afgeweken.

's Maandags is de accommodatie gesloten.



- **Rolluiken**
- **Zonweringen**
- **Woninginrichting**

**Haas-Kamps
Sittard**

Overhoven 103a
tel. (04490) 16318

IS UW DURE RIJLES
niet even het informeren waard?

De eerste 10 rijlessen
per volledig lesuur à **f 29,50**
voor schakel- en automaat.

Inlichtingen en aanmeldingen

VERKEERSSCHOOL

DE MAASKETEN

HEISTRAAT 29 - SITTARD
Telefoon 04490-25333

Ook voor uw MOTOR-OPLEIDING
een SPECIALE AANBIEDING

THEORIE IEDERE DINSDAGAVOND
VAN 20.00 TOT 22.00 UUR
IN OS KAAR.
TOEGANG VOOR IEDEREEN.

UW OPTICIEN

**LEON
DE WEVER**

**STEENWEG 72
SITTARD**

ELECTRO

Jac Schmeits

Elektrische apparaten en -installaties

Oude Heiweg 1
Tel. 15021



Pastores:
C. Koppers
J. Janssen
J. Sneekes
Geldersestraat 39,
Sittard (04490-12163)
giro: 1 03 53 14 t.n.v.
Parochie H. Hart

Oecumenisch pionier Willebrands optimistisch

Toen paus Johannes Paulus II dinsdag 12 juni het hoofdkwartier van de Wereldraad van Kerken in Genève bezocht, kreeg hij van secretaris-generaal Philip Potter een klok aangeboden. Een symbolisch cadeau wellicht dat de klok wat betreft de oecumene niet meer teruggedraaid kan worden. In het gezelschap van de paus nam kardinaal Willebrands een belangrijke plaats in. Zijn secretariaat voor de Eenheid der Christenen in Rome had deze ontmoeting zorgvuldig voorbereid.

Evenals indertijd Paus Paulus VI liet ook Johannes Paulus II er geen twijfel over bestaan dat de rooms-katholieke kerk de bisschop van Rome als zichtbare garantie van de eenheid ziet, „in volle trouw aan de apostolische overlevering en het geloof der vaderen.”



Kardinaal Willebrands

Revolutionair

Dit jaar is het twintig jaar geleden dat het conciliedocument over de oecumene „Unitas Redintegratio”, het revolutionair standpunt vaststelde dat er naast de rooms-katholieke, ook andere kerken en geloofsgemeenschappen trouw Christus' boodschap verkondigen. Revolutionair waren de gedachten, maar zij veroorzaakten nog geen revolutie. Wat in eeuwen is gegroeid is in 20 jaar niet weg te werken. Niemand die daar meer van overtuigd is dan kardinaal Willebrands, die onlangs bij zijn gouden priesterfeest in Rome, zich optimistisch toonde over de toekomst van de oecumene. De kardinaal heeft de ontmoeting van de personen zeker even belangrijk gevonden als het meer studieuze werk van zijn secretariaat aan de Via del Herba in Rome.

De oecumene is niet meer weg te denken uit het leven van de rooms-katholieke kerk en het streven van zijn secretariaat is om de oecumenische gedachte aan de basis van de kerken door te laten werken. Voorzichtig maar vasthoudend is kardinaal Willebrands met zijn secretariaat aan het werk om dat voor elkaar te krijgen.

Achter de verklaring die Rome en Wereldraad bij het bezoek van de paus aan Genève hebben uitgegeven en de woorden van de paus zelf, moet men dan ook de volhardende kardinaal Willebrands zien. In de verklaring staat dat de Wereldraad van Kerken, waarin ruim 300 kerken met samen 400 miljoen gelovigen samenwerken, een belangrijke rol heeft gespeeld in de strijd om eenheid. „Gedreven door de kracht van de Heilige Geest, die ons in de Pinkstertijd vervult, vernieuwen wij onze verplichting tot arbeid voor de eenheid van alle christenen”, aldus de verklaring.

Opgemerkt wordt dat „als tevoren” verschillen in belangrijke leerstellingen, vraagstukken op het gebied van de samenleving en de pastorale praktijk de christenen verdeeld houden.

„De kloven tussen christenen vormen een zo zwaarwegende omstandigheid, dat daardoor het werk van Christus zelf schade wordt toegebracht”. Het document bevat geen voorstellen tot snelverwerklijken van de nagestreefde eenheid. In de verklaring wordt de wens tot uitdrukking gebracht tot meer initiatieven die kunnen leiden tot gemeenschappelijk streven van de kerken naar gerechtigheid in het leven van alle mensen en in samenlevingsstructuren. „Dat betekent dat initiatieven voor gemeenschappelijk engagement in sociale vragen beter tot uitdrukking dienen te komen”. In het bijzonder wordt daarbij bedoeld op zorg voor de vrede in de wereld. „Door zo'n samenwerking kunnen wij een boodschap van hoop en van vrede in een gebroken wereld verkondigen”, zegt de boodschap.

In 1969 werd een studie begonnen over een mogelijk lidmaatschap van de r.-k. kerk van de wereldraad, maar dit heeft niet tot een doorbraak kunnen leiden.

Ook de paus sprak over problemen, met name rond het ambt van bisschop en paus. Hij legde er de nadruk op dat de r.-k. kerk de bisschop van Rome als zichtbare garantie van de eenheid ziet, „in volle trouw aan de apostolische overlevering en het geloof der vaderen”. Hij heeft gezegd dat de katholieken goed weten dat die overtuiging voor de meeste leden van de Wereldraad problemen oplevert.

„Daarom moet juist hierover open en vriendschappelijk worden gesproken”, aldus de paus.

Dit soort uitspraken van de paus geven nuchter weer hoe de situatie op gebied van de wereldoecumene is: grotere toenadering tussen Rome en kerken met een bisschoppelijke traditie dan tussen die welke wat verder van de vroegchristelijke traditie verwijderd zijn. Maar het secretariaat voor de eenheid onder leiding van kardinaal Willebrands blijft optimistisch. Wat er zal gebeuren als de nu bijna 75-jarige kardinaal vertrekt blijft een vraag.

Hij weet wat het concilie met de oecumene heeft bedoeld. Maar hoe dan ook... de weg terug is niet meer mogelijk.



Het BEZINNINGSHUIS REGINA CARMELI heeft in de maand september het volgende op het programma staan:

LEZINGEN OVER ELISABETH VAN DE DRIEËNHEID
Elisabeth (1880-1906), een begaafd meisje in Dijon, een bijzondere karmelietes, wordt dit jaar – op 25 november a.s. – zalig verklaard. Zij heeft ons veel te zeggen. Wie meer over haar wil weten wordt uitgenodigd te komen luisteren naar Drs. Joris Schröder, pr. op 11 september a.s. Begintijd: 19.30 uur. Kosten: Vrije bijdrage.

BEZINNINGSDAG OP 22 SEPTEMBER a.s. onder leiding van pater André Beyersbergen, marist. Thema: „Wat Jezus voor ons betekent”. Een dag om elkaar in het geloof te verrijken. De dag begint om 10.00 uur en de sluiting is om 17.00 uur. Kosten f 8,-. Lunchpakket meebrengen.

(zie verder op blz. 9)

**HET NIEUWE IMAGO
VAN CITROËN
DE BX**

Ook in Diesel-uitvoering!



**Autobedrijf NIZET bv
Sittard**

Industriestraat 14 tel. 04490-11051
Rijksweg nrd. 188 tel. 04490-12455



martien I. geers sittard b.v.
terreindienstwerk
specialistisch hijswerk

**martien I. geers
grond- en kabelwerken b.v.**

6136 EG sittard, overhoven 68

tel. 04490-19331

ROUSSEAU

Een begrip in
KERSENBONBONS met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie ROUSSEAU
Abraham Kuypersstraat 2 - 6136 DE SITTARD - Telefoon: 04490-1.92.82



M.J. HAMERS B.V.

NUSTERWEG 69
6136 KT SITTARD
TELEFOON 04490-17247

- APPARATENBOUW
- PLAATWERK
- KUNSTSTOF-INDUSTRIE
- MACHINE-REPARATIE

Tevens toelevering op maat van
*buis-, plaat- en
stafmateriaal in staal,
roestvrijstaal, aluminium en
kunststoffen.*

Stichting wijkblad:

L. Verheije, Pater Chevalierstraat 18, tel. 10333
I. Bartholomeus, Erensteinstraat 2, tel. 11752
J. Lemmens, Odasingel 24, tel. 28001
Pater J. Janssen, Geldersestraat 39, tel. 12163
J. v. Eijk, Walborgstraat 3, tel. 22317
G.A. Voet, Rolandsweg 2, tel. 18889

Verkeersschool HOOGENBOOM

De rijsschool voor rij- en vakopleidingen

Chauffeursdiploma CEVB
Personenvervoer
Gevaarlijke stoffen

Wij lessen in
vrachtauto (daf 1100)
Opel Ascona (schakel)
Opel Kadett (automatic)
Motor Honda (400)

LET OP

voor beginners de
eerste 10 rijlessen
à f 29,50 per uur

Voor inlichtingen
St. Jorisstraat 12 - Sittard - 04490-13398
Israelstraat 6 - Geleen - 04494-42723

Voor vlees en vleeswaren

SLAGERIJ

Schmeits-Haas

Overhoven

Oude Heiweg 3
Sittard
Tel. 13196

Spreekuur Maatschappelijke Dienstverlening Swentibold
Bezoekadres: Geldersestraat 26A (Maatsch. Sociale Dienst)
Telefoon: 04490-17055
Correspondentie-adres: Postbus 5113, 6130 PC Sittard

Kopij inleveren vóór 5 oktober a.s., bij voorkeur
op 't adres Walborgstraat 3 (de heer J. v. Eijk)

(vervolg van blz. 7)

VIJF MEDITATIE-AVONDEN VOOR JONGE MENSEN van 16 tot 35 jaar. Deze avonden zijn bedoeld voor allen, die niet geleefd willen worden, maar bewust willen leven. Leiding: Zr. M. Anna-Francisca en Zr. M. Francisca. Data en tijd: 7 - 14 - 21 - 28 september en 5 oktober (vrijdagnavonden) telkens om 19.30 uur. Kosten: Vrije bijdrage.

ZESDAAGSE RETRAITE o.l.v. Pater Lieven Vandenbrugghen, karmeliet. Thema: „Leven in Gods aanwezigheid”. Allen, die graag eens een retraite – in stilzwijgen – willen meemaken kunnen zich nog melden voor deze retraite, die 7 oktober om 17.00 uur begint en 14 oktober om 10.00 uur eindigt.

Informatie en aanmelding: Zr. M. Lamberta Warmenhoven, Kollenberg 2, postbus 28, 6130 AA Sittard. Tel. 04490-25380.

Indien de kosten voor deelname bezwaarlijk zijn, kan reductie worden gegeven. Kosten mogen niemand verhinderen deel te nemen.

Buiten de aangeboden programma's staat het huis ook open voor groepen met eigen leiding en voor mensen die zich eens een dag in stilte willen terugtrekken, desnoods een halve dag, een avond, om weer eens thuis te komen bij zichzelf, of bij elkaar, en in de stilte weer te ontdekken, waar het in het leven „eigenlijk” om gaat.

Ook voor cursussen, gespreksgroepen e.d. staan diverse conferentiekamers ter beschikking.

Doki-Voki-nieuws

In een van de vorige wijkbladen maakten wij al melding van de grote Dokivoki-activiteiten, die in het nieuwe schooljaar georganiseerd worden.

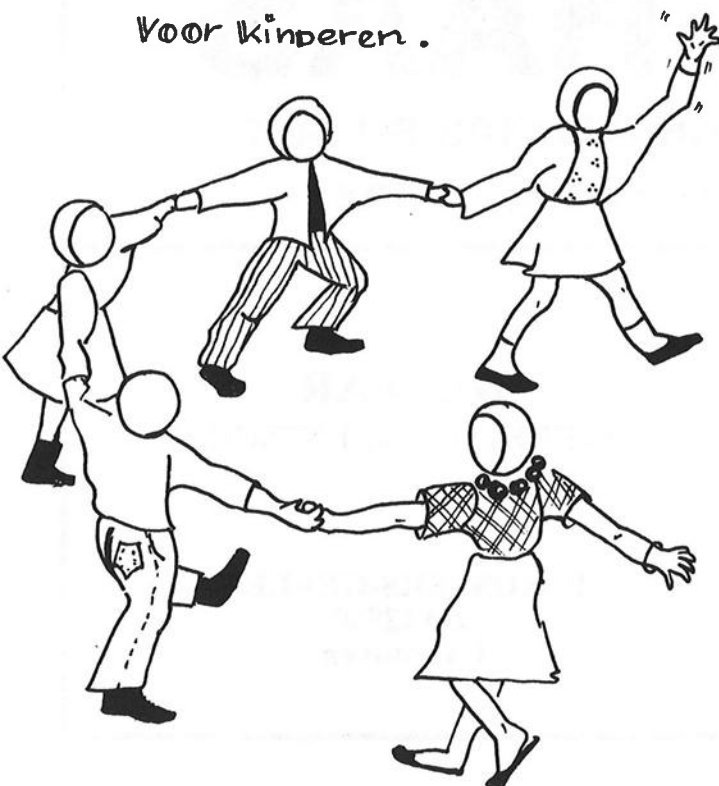
Al voor de zesde jaar gaat onze Overhovense schooljeugd aan het werk om 16 Haïtiaantjes financieel te kunnen adopteren!

16 Haïtiaantjes van de twaalfduizend weliswaar, maar tóch een geweldig iets dat onze kinderen voor andere kinderen zorgen.

Vandaar ook de actienaam: DOKIVOKI, door kinderen, voor kinderen.

Door kinderen -

Voor kinderen.

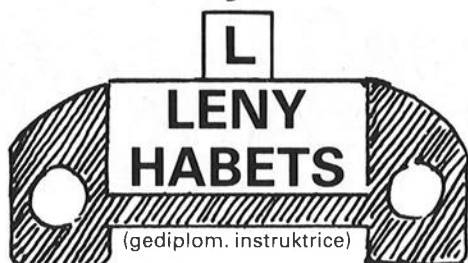


Voor de zesde keer zullen de drie Overhovense scholen proberen, om samen met u, beste mensen van Overhoven, de financiën rond te krijgen. Hierbij presenteren de drie scholen, Seraphine-kleuterschool en de lagere scholen St. Jozef en H. Hart, een grote loterij! Vele prijzen zullen weer te winnen zijn met als super-hoofdprijs weer het HALVE VARKEN!! Diepvries-klaar af te halen bij een bekende keur-slager! En als u geen diepvries bezit kan eventueel met vlees-tegoedbonnen gewerkt worden. Laat onze 16 Haïtiaantjes niet in de kou staan. Trouwens, het is een unieke kans om voor één gulden honderden gulden aan vlees te krijgen! Er zijn nog vele andere mooie en prachtige prijzen te winnen. De lotenverkoop was reeds in de eerste week van september. De trekking van deze superloterij wordt gehouden op de Doki-Voki-fancy-fair op zaterdag 6 oktober 1984. Deze zaterdag zal op de speelplaats van de St. Jozefschool weer een knaller van een fancy-fair gehouden worden. Als u zich vorig jaar herinnert, dan weet u, en vooral de kinderen, dat een dergelijke fancy-fair een geweldige happening is. De werkgroep is druk bezig met de voorbereidingen voor de gekste, mooiste, leukste, aardigste en heerlijkste activiteiten. Er is natuurlijk ook weer gelegenheid om een lekker glaasje te drinken en om een hartig en zoet hapje te eten. Ook zal er muziek zijn om de sfeer op het schoolplein tot iets fantastisch te maken. Het belooft weer wat. Als het niveau van vorig jaar al gehaald wordt, belooft dit een gebeuren te worden voor jong en oud! Dolle pret en spotgoedkope artikelen. Een waar uitstapje voor de hele familie. En de drie scholen staan garant voor een eerste-klas organisatie. Ga zelf maar kijken die zaterdag 6 oktober. Van 11.00 uur 's morgens tot 17.00 uur 's avonds. En vergeet vooral niet uw loten mee te brengen voor de trekking van de grote loterij, want die vindt om 16.00 uur plaats. Weer zullen de Overhovense schoolkinderen de huizen aflopen met kaarten. Op verzoek van velen van u echter geen kerstkaarten deze keer. De scholen hebben neutrale kaarten ingekocht. Kaarten met dieren, kaarten met bloemen, verder zijn er verschillende kinderkaarten. Zo zijn er 48 verschillende. Geweldig leuke motiefjes zitter erbij. Echt iets om in te ramen en op te hangen. Voor f 2,- hebt u zes van zulke prachtkaarten. Dus let op! De schooljeugd komt bij u langs. In verband met deze grootse Dokivoki-kaartenverkoop, zullen de kinderen dit jaar niet deelnemen aan de kinder-zegelactie! Onze schooljeugd zal dus niet bij u aankloppen met kinderzegels en kinderkaarten. Met uw hulp zal ook dit jaar weer een geweldig succes worden. En dat moet ook. Wel, wij vertrouwen er op, dat we Dokivoki een onvergetelijke dag kunnen laten vieren, want u, mensen van Overhoven, hebt Dokivoki al vijf jaar doen slagen! Dit jaar zal dan ook wel super worden.

Als laatste dan nog een oproep. Ook dit jaar zal op de fancy-fair weer een stand met tweedehands-spielgoed komen. Voor een prik kunt u dan leuk spul kopen. Hebt u nog bruikbaar speelgoed liggen, dat u voor dit doel wilt afstaan, brengt u dit dan s.v.p. naar een van de scholen of belt u even 10219, dan wordt dit bij u opgehaald. Bij voorbaat dank. In het Creools, de taal van onze zestien Haïtiaantjes: MA ouè ou oui! Tot weerziens op de fancy-fair!

3 teams van Overhoven

Autorischool



f 35,- per volledig lesuur

Theorielessen en theorie-examen GRATIS

Theorie met ja-en-nee-systeem
Theorielessen dinsdagavond 7-9 uur

Inlichtingen en aanmeldingen:
Schaloenstraat 19, Sittard, tel. 04490-14824

Moderne Snackbar-Friture „DE OUDE HEI” Oude Heiweg 7 - Overhoven

tel.: 04490-22349

Naast normale snacks onze specialiteiten:



Vers gegrilleerde haantjes
Verse saté en sjasliëk
Diverse soorten hamburgers en
Schnitzels
Vers ijs

Iedere dag zijn wij geopend van 16.00 tot 24.00 uur.
's Maandags gesloten.

VOOR AANLEG EN ONDERHOUD VAN
SIERTUINEN NAAR



Eh. P. Swinkels

BOOM- en ROZENKWEKERIJEN
TUINARCHITECTUUR-HOVENIER

Rijksweg Nrd. 162 - Sittard - Tel. 04490-12736



G. HAAS

ANTIJK

**ANTIËK EN MEUBELEN
UIT GROOTMOEDERSTIJD**

G. HAAS

OVERHOVEN 103 SITTARD

☎ 04490 - 13194

BERT THEUNISSEN

Gediplomeerd Pedicure - Manicure
Lid V.D.Ch.
Rijksweg Noord 127, 6136 AA Overhoven



Leverancier van:
steunzolen - elastieken kousen - gezondheidssandalen -
voetverzorgingsprodukten van Scholl, Akileine.

Voor voetmassage kunt u ook terecht.

Behandeling na telefonische afspraak.
Na 18.00 uur belt u tel.nr. 04490-21189.
Als u moeilijk ter been bent kom ik bij u thuis.

DE SPAR
TEVENS POSTAGENTSCHAP

P. KUSTERS-GEELLEN
Tel 12940
Overhoven

DE WERELD OM ONS HEEN: NATUUR EN MILIEU

Bladluizen

Rupsen en plantenvliegen voeren hun verwoestende vraatzucht uit op uw met zorg gekweekte groente of sierplanten. Menige tuinbezitter grijpt ten einde raad naar de gifspuit met alle nare gevolgen van dien.

Toch zijn er milieuvriendelijke oplossingen die zo goed als niets kosten en afdoende werken: b.v. brandnetelengier. Insekten hebben een gruwelijke hekel aan deze lucht. Zorg dat u steeds een voorraadjie van dit sap grijpbaar hebt staan, met een eenvoudige handsprit bent u voorgoed uit de problemen. Mits u bij de eerste onraad paraat bent. Ja! Spuit reeds uit voorzorg.



En nu het recept voor het milieuvriendelijke goedje.

1 Plastic emmer met idem deksel. Vul de emmer met brandnetels, druk deze licht aan totdat de emmer halfvol is. Vul water toe zodat de brandnetels ruim ondergedompeld zijn. Voeg hierbij 3 kopjes liefst bruine suiker en een kopje melk toe. Laat dit mengsel met de deksel erop twee weken in de zon gisten. Voeg daarna 1 eetlepel groene zachte zeep toe. Zeef de brij door een doek en klaar is Kees. Vergeet geen wasknijpers op uw neus te zetten.

Ed van den Ende

Aktiviteiten uitkeringsgerechtigden Sittard

Na veel zoeken heeft de Aktiviteitengroep Uitkeringsgerechtigden Sittard een voorlopig onderdak gevonden. We wilden een ontmoetingspunt, om vanuit samen-zijn en praten te komen tot plannen en activiteiten. „Kollega's” uitkeringsgerechtigden zijn welkom op iedere woensdagmiddag tussen twee en vijf uur – te beginnen op 26 september – in een ruimte van de Stedelijke Stichting voor Sociaal Cultureel Werk in de Geldersestraat 26B in Sittard (naast de Lagere School).

Kom gewoon eens kijken! Breng je huisgenoot rustig mee! Je kunt ook eerst informeren bij: Jo Hamers, tel. 11652; of bij: Gerard Mijling, tel. 10082.

OJA Overhoven



De samenstelling van het nieuwe bestuur is na de recente wijzigingen als volgt:

Voorzitster: Carla Faber, Overhoven 68, 6136 EG Sittard.

Secretaris: Ans Fober, Rembrandtstraat 19, 6176 EE Spaubeek.

Penningmeester: Chetty Henriquez, Rijksweg Nrd. 290, 6136 AH Sittard.



Sittardse

Muziekschool

CURSUS VOORBEREIDEND INSTRUMENTAAL ONDERWIJS

De laatste jaren blijkt, dat steeds meer kinderen een muziek-instrument willen leren bespelen. Gebleken is, dat hoe jonger men daarmee begint hoe beter het is.

Zowel voor het kind alsook voor ouders is het vaak niet eenvoudig een juiste keuze te maken. De muziekschool doet daar iets aan.

Voor kleuters en kinderen uit klas 1, 2 en 3 bestaat er een 2-jarige voorbereidingscursus kortweg AMV (algemene muzikale vorming). In deze cursus worden ze voorbereid op een bewustere keuze van een muziekinstrument. Bovendien kan in deze cursus de muzikaliteit en de aanleg getest worden. Het geeft dus voor de kinderen alsook voor de ouders een stuk zekerheid, wanneer men met instrumentaal onderwijs begint.

Deze cursus wordt gegeven na de normale schooltijden in het hoofdgebouw aan de Broeksittarderweg nr. 1 en in Limbricht en Munstergeleen.

CURSUS KLASSIEK- EN JAZZBALLET

Eveneens gaan ook deze cursussen weer van start. Zo'n 140 leerlingen van de muziekschool volgen wekelijks deze lessen en na een intensieve basisvorming bereiden zij zich voor op optredens buiten de school en op de jaarlijkse uitvoering in de schouwburg.

De lessen worden aangepast aan de leeftijden van kinderen, jongeren en volwassenen.

Balletonderwijs wordt gegeven op dinsdag, woensdag en donderdag en de school beschikt over een uitstekende balletstudio.

Voor nadere inlichtingen en/of inschrijving kunt u van maandag t/m vrijdag terecht bij de administratie van de school van 9.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.30 uur. Het telefoonnummer is 18951.

Advies- en Informatiecentrum

Het Algemeen Maatschappelijk Werk stelt met ingang van 3 september 1984 een informatie- en adviescentrum open. Het wordt bemand door beroepskrachten, stagiaires en vrijwilligers.

Het centrum wil voor alle inwoners van Sittard e.o. informatie en advies geven op de volgende terreinen:

- sociale zekerheid (sociale verzekeringen en voorzieningen);
- betrekkingen tussen burgers en overheid;
- betrekkingen tussen burgers onderling;
- maatschappelijke voorzieningen en gezondheidszorg;
- belastingen;
- arbeidszaken;
- huisvesting;
- onderwijs;
- konsumentenzaken;
- vrijetijdsbesteding;

Een zo laag mogelijke drempel, gratis hulpverlening en vertrouwelijke behandeling zijn vanzelfsprekend.

Het informatie- en adviescentrum is geopend op:

maandag/woensdag/vrijdag van 13.30-16.30 uur.

dinsdag/donderdag van 9.00-12.00 uur.

Het centrum is gevestigd in de Paardestraat 26 te Sittard, tel. 04490-18336.

**boekjes, formulieren,
kaarten, enveloppen, rekeningen, folders
wij drukken het allemaal**

De mogelijkheden van offset zijn nu eenmaal bijna onbeperkt en indien u zelf uw origineel wilt typen of tekenen, wordt uw offsetwerk nog voordeliger.

GEBOORTEKAARTJES en TROUWKAARTEN

LICHTDRUKKEN EN FOTOKOPIEËN

Offset
Kurver
Sittard
BV



rijksweg noord 54
6131 cm sittard
tel. 04490-16830

Bruin van de Molen:



Stééngoed!

Brood- en banketbakkerij

H. HONINGS

Heistraat 30
Tel. 14709 - Sittard



Trouwplannen?

Kom dan beslist eens kijken naar de grote collectie feestkleding voor de hele familie.

In onze speciale etalage tonen wij u steeds enige bruidsjaponnen uit onze modieuze collectie.

WILCO

VOORSTAD 21

SITTARD

snackbar JO

Heistraat 48 - Overhoven-Sittard - Tel. 04490-27420

- ★ Schnitzels
- ★ Biefstuk
- ★ Koteletten

UIT EIGEN KEUKEN

in de weekenden
alle specialiteiten
tot 03.00 uur
verkrijgbaar

Vrijdags, zaterdags
en zondags tot

03.00 UUR
GEOPEND!

Dinsdags gesloten

